

Paritair Comité voor de non-ferro metalen**Commission paritaire des métaux non ferreux***Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 mei 2003**Convention collective de travail du 28 mai 2003*

Gewaarborgd minimumloon

Salaire minimum garanti

Artikel 1. §1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de non-ferro metalen en op de werklieden die zij tewerkstellen.

Article 1er. §1. La présente convention collective de travail s'applique aux entreprises ressortissant à la Commission paritaire des métaux non ferreux ainsi qu'aux ouvriers qu'elles occupent.

§2. Onder "werklieden" wordt verstaan: de werklieden en de werksters.

§2. Par "ouvriers" on entend: les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. Aan alle meerderjarige of daarmee gelijkgestelde werklieden die normale prestaties leveren wordt een bruto maandloon verzekerd van 1 472,14 EUR, alle productiepremies inbegrepen, in de vorm van een tegenwaarde per uur van 8,94 EUR (basis 38 uren per week), voor de prestaties voorzien in het arbeidsreglement van de onderneming.

Art. 2. Il est assuré à tous les ouvriers majeurs et assimilés, fournissant des prestations normales, un salaire mensuel brut de 1 472,14 EUR, toutes primes de production comprises, sous la forme d'une contre-valeur horaire de 8,94 EUR (base 38 heures par semaine) pour les prestations prévues au règlement de travail de l'entreprise.

Art. 3. De bedragen voorzien in deze collectieve arbeidsovereenkomst zijn gekoppeld aan het viermaandelijks gemiddelde van de gezondheidsindex van april 2003 (111,51) en worden aangepast volgens de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 juli 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de non-ferro metalen, betreffende de koppeling van de lonen aan het prijsindexcijfer bij consumptie.

Art. 3. Les montants prévus dans la présente convention collective de travail sont liés à la moyenne quadrimensuelle de l'indice-santé du mois d'avril 2003 (111,51) et varient suivant les dispositions de la convention collective de travail du 10 juillet 1997, conclue au sein de la Commission paritaire des métaux non ferreux, relative à la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation.

Art. 4. De tegenwaarde per uur mag niet leiden tot een algemene verschuiving, noch van de ondernemingsbaroma's, noch van de werkelijke lonen die dit bedrag reeds bereiken.

Art. 4. La contre valeur horaire ne peut provoquer un glissement général, ni des barèmes d'entreprises, ni des salaires effectifs atteignant déjà ce montant.

Art. 5. De bedragen vermeld in artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden verhoogd met:

- a) 1 pct. op 1 januari 2004
- b) na toepassing van artikel 3 met het resultaat van 5,1 pct. - (index 2003 + index 2004 +1 pct.) zoals voorzien in artikel 2, §1, b, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 mei 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de non-ferro metalen, betreffende het budget.

Art. 6. §1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 28 mei 2003 en is gesloten voor een onbepaalde duur. Zij kan door een van de partijen worden opgezegd met een opzegging van 3 maanden gericht aan de voorzitter van het paritair comité en aan elk van de ondertekenende partijen.

§2. Zij heft de bepalingen op van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2001 gesloten in het Paritair Comité voor de non-ferro metalen betreffende het gewaarborgd minimumloon, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 28 januari 2002, bekendgemaakt in het Belgisch staatsblad van 18 april 2003.

§3. Zij vervangt de bepalingen van hoofdstuk 3, afdeling 4, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 mei 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de non-ferro metalen, betreffende het protocol van sectoraal akkoord 2003 - 2004.

Art. 5. Les montants mentionnés à l'article 2 de la présente convention collective de travail sont augmentés de :

- a) 1 p.c. au 1^{er} janvier 2004
- b) après application de l'article 3, du résultat de 5,1 p.c. - (index 2003 + index 2004 + 1p.c.) tel que prévu à l'article 2, §1, b, de la convention collective de travail du 28 mai 2003, conclue au sein de la Commission paritaire des métaux non-ferreux, relative au budget.

Art. 6. §1. La présente convention collective de travail produit ses effets le 28 mai 2003 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de 3 mois adressé au président de la commission paritaire et à chacune des organisations signataires.

§ 2 Elle abroge les dispositions de la convention collective de travail du 19 juin 2001, conclue au sein de la Commission paritaire des métaux non ferreux, relative au salaire minimum garanti, rendue obligatoire par arrêté royal du 28 janvier 2002, publié au Moniteur belge du 18 avril 2002.

§3. Elle remplace les dispositions du chapitre 3, section 4, de la convention collective de travail du 6 mai 2003, conclue au sein de la Commission paritaire des métaux non-ferreux relative au protocole d'accord sectoriel 2003 - 2004.